



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

USER MANUAL

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ПРОТОЧНОГО ТИПА

INSTANTANEOUS
ELECTRIC WATER HEATER



EN



RU



RO



UA



KZ



EE



LV



LT



ES

Series:

THERMEX PRIME

Models: TIP 350 (combi)
TIP 500 (combi)
TIP 700 (combi)

www.thermex.com
www.thermex.ru



Fig. 1 / Рис. 1 / Fig. 1 / Рис. 1 / Сур. 1 / Joonis 1 / Zim. 1 / Pav. 1 / Fig. 1

Описание ЭВН и технические характеристики

Данный электрический водонагреватель (ЭВН) относится к категории водонагревателей проточного типа и предназначен для получения горячей воды в бытовых целях в помещениях, имеющих магистраль холодного водоснабжения с рабочим давлением не менее 0,05 МПа и не более 0,6 МПа

Серия	TIP 350 (combi)	TIP 500 (combi)	TIP 700 (combi)
Напряжение	230 V ~	230 V ~	230 V ~
Мощность	3,5 кВт	5,0 кВт	7,0 кВт
Режимы мощности	3,5 кВт	2,0/3,0/5,0 кВт	3,5/3,5/7,0 кВт
Сетевой шнур с штепселем	+	-	-
Диаметр патрубков	1/2"	1/2"	1/2"
Датчик давления	+	+	+
Защита от перегрева	+	+	+
Световая индикация	+	+	+
Класс защиты	IP21	IP21	IP21

Комплект поставки

Водонагреватель1 шт.
 Душевая насадка.....1 шт.
 Излив.....1 шт.
 Переходник.....1 шт.
 Руководство по эксплуатации1 шт.
 Упаковка.....1 шт.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики водонагревателя без предварительного уведомления.

Установка и правила эксплуатации

Все сантехнические и электромонтажные работы по монтажу, пуску в эксплуатацию и ремонту водонагревателя должны проводиться квалифицированными специалистами. Сантехническая подводка и запорная арматура должны соответствовать параметрам водопроводной сети и иметь необходимые сертификаты качества. Водонагреватель должен быть установлен в помещении, в котором поддерживается комнатная температура.

Все правила эксплуатации электроприборов и требования по подключению к водопроводу, существующие в вашем регионе, должны быть соблюдены.

Необходимо руководствоваться следующими правилами при установке и эксплуатации водонагревателя:

- не эксплуатировать водонагреватель без заземления

- не включать ЭВН, не установив его на стене в вертикальном положении и не заполнив его водой
- не закрывать выход горячей воды ЭВН и не подсоединять к нему любые виды запорной арматуры
- не подключать и не выключать вилку шнура из розетки электропитания мокрыми руками;
- не оставлять без надзора включенный в электросеть ЭВН
- не проводить сервисных работ с включенным в электросеть ЭВН;
- не производить сервисное обслуживание водонагревателя, используя запасные части, не рекомендованные изготовителем водонагревателя ;
- защищать водонагреватель от попадания в него механических примесей, присутствующих в воде, путем установки стандартных бытовых фильтров очистки;
- не использовать воду из водонагревателя для приготовления пищи.

Для предохранения от перегрева воды в ЭВН служит термовыключатель, который отключает ЭВН от сети, в случае возникновения такой ситуации.

Термовыключатель не служит для предохранения ЭВН от выхода из строя из-за избыточного давления воды, возникшего в результате неправильного подключения и эксплуатации ЭВН.

Следует обращать внимание детей на то, чтобы они не играли с ЭВН.

ЭВН не предназначен для эксплуатации лицами с ограниченными физическими, осязательными или психическими способностями, а также лицами, не умеющими пользоваться ЭВН, за исключением случаев, когда это происходит под наблюдением или согласно инструкциям от лиц, отвечающих за безопасность ЭВН. Дети могут использовать ЭВН только под присмотром лиц, умеющих безопасно его эксплуатировать. Необходимо всегда понимать, что существует риск ошпаривания водой и поражения электрическим током.

Установка ЭВН производится на стене в вертикальном положении, руководствуясь длиной душевой насадки или излива и местом крепления кронштейна душевой насадки. Возможные варианты установки ЭВН приведены на **Рис. 1**. При установке следует размещать ЭВН таким образом, чтобы брызги воды не попадали на его корпус.

Для подключения ЭВН моделей **TIP 500** и **TIP 700** к электросети необходимо снять верхнюю крышку водонагревателя и подключить подводящий электрокабель (в комплект не входит) к клеммной колодке на корпусе ЭВН в следующем порядке: провод кабеля желто-зеленого цвета подсоединить к клемме – **E** «земля», провод кабеля голубого цвета к клемме – **N** «ноль», провод коричневого (белого, черного) цвета к клемме – **L** «фаза».

Для подключения рекомендуется использовать трёхжильный кабель с площадью сечения каждой жилы не менее **4 мм²**. Перед началом монтажа электропроводки необходимо обесточить сеть, к которой происходит подключение ЭВН. Сначала кабель подключается к ЭВН, а затем к выключателю. Для отключения ЭВН от сети необходимо использовать двухполюсный выключатель (в комплект не входит) с плавким предохранителем, с зазором между контактами в разомкнутом состоянии не менее 3 мм на всех полюсах, на **30 А** для модели **TIP 500** и **40 А** для модели **TIP 700**. Перед началом эксплуатации ЭВН необходимо закрепить верхнюю крышку. Модель ЭВН **TIP 350** имеет встроенный сетевой шнур с вилкой. Для подключения данной модели к сети достаточно вставить вилку шнура питания в электророзетку, которая должна иметь клемму заземления. Розетка должна располагаться в месте, исключающем попадание на неё воды. Электропроводка, предохранительные и коммутационные устройства должны выдерживать токовую нагрузку не менее **30 А** для модели **TIP 500**, не менее **40 А** для модели

TIP 700 и не менее **20 А** для модели **TIP 350**. Перед включением ЭВН в электросеть заполните его водой.

Эксплуатация

Включить электропитание ЭВН, вставив вилку сетевого шнура в электророзетку или включив многополюсный выключатель. Плавно повернуть ручку крана подачи холодной воды. Нажать клавишу сетевого выключателя на лицевой панели водонагревателя. При этом включится световая индикация клавиши сетевого выключателя. Подождать 15-20 секунд, пока температура воды на выходе стабилизируется. Если вода на выходе ЭВН слишком холодная, уменьшить подачу воды, если лишком горячая, подачу воды необходимо увеличить. Температура холодной водопроводной воды может значительно колебаться в течение года: от 5°C до 20°C. Это означает, что при одинаковой температуре воды на выходе ЭВН, поток воды зимой будет меньше, чем летом. Режим рассеивания струи душа можно регулировать переключением ручки в положение «зима» или «лето» (для душевых насадок с автоматическим переключателем), либо путем перестановки сменных колец (для душевых насадок со сменными кольцами). Режим рассеивания воды оказывает значительное влияние на работу душа. Положение ручки душа «зима» (или уменьшение количества колец с отверстиями) обеспечивает эффективное рассеивание воды при её меньшем объёме.

Двухклавишные модели ЭВН имеют разные режимы мощности. Для модели **TIP 500** левая клавиша – режим 2,0 кВт; правая – 3,0 кВт, суммарно – 5,0 кВт. Для модели **TIP 700** обе клавиши соответствуют 3,5 кВт, суммарно – 7 кВт. Потребитель может выбирать любой удобный режим мощности.

После окончания использования ЭВН нажатием на клавишу/клавиши сетевого выключателя отключить нагреватель. Нагрев воды автоматически прекратится, световые индикаторы погаснут. С помощью крана перекрыть подачу холодной воды на ЭВН.

Техническое обслуживание

ЭВН не требует специального технического обслуживания. При возникновении трудностей в эксплуатации ЭВН, либо при возникновении неполадок в работе водонагревателя обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

Оберегайте поверхность ЭВН от повреждений, ударов и воздействия активных растворителей. Протирайте загрязнённые поверхности ЭВН мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе. Не допускайте при этом применения абразивных или химически активных моющих средств. Регулярно очищайте распылительные головки душевой и кухонной насадки от загрязнений.

Если шнур питания (из комплекта ЭВН) поврежден, то его необходимо заменить шнуром питания, поставляемым производителем, либо обратиться в сервисный центр.





Все работы по обслуживанию ЭВН необходимо производить только после отключения его от сети электропитания.

Утилизация

Все составные части водонагревателя изготовлены из материалов, допускающих, в случае необходимости, экологически безопасную его утилизацию, которая должна происходить в соответствии с нормами и правилами той страны, где проживает покупатель. При соблюдении правил установки, эксплуатации и обслуживания, соответствии качества используемой воды действующим стандартам изготовитель устанавливает срок службы ЭВН – 3 года

Транспортировка и хранение электроводонагревателей

Транспортировка и хранение электроводонагревателей осуществляется в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке:

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | 1. Необходимость защиты груза от воздействия влаги |
| 2. |  | 2. Хрупкость груза, условие осторожного обращения |
| 3. |  | 3. Рекомендованный температурный диапазон хранения груза:
от +10°C до +20°C |
| 4. |  | 4. Правильное вертикальное положение груза; |

Гарантия изготовителя

Производитель устанавливает срок гарантии на водонагреватель 2 года. Срок гарантии исчисляется с даты продажи ЭВН. При отсутствии или исправлении даты продажи штампа магазина срок гарантии исчисляется от даты выпуска водонагревателя, указанной на идентификационной табличке на корпусе прибора. Дата выпуска изделия закодирована в уникальном серийном номере, расположенном на идентификационной табличке (стикере), расположенной в нижней части на корпусе изделия. Серийный номер изделия состоит из тринадцати цифр. Первая и вторая цифры серийного номера – год выпуска, третья и четвертая – месяц выпуска ЭВН. Претензии в период гарантийного срока принимаются при наличии данного руководства с отметками фирмы-продавца и идентификационной таблички на корпусе ЭВН.

Гарантия распространяется только на водонагреватель, используемый исключительно для нужд, не связанных с осуществлением коммерческой деятельности. Ответственность за соблюдение правил установки и подключения лежит на покупателе (в случае самостоятельного подключения) либо на монтажной организации, осуществляющей подключение.

При установке и эксплуатации водонагревателя потребитель должен соблюдать требования, обеспечивающие безотказную работу прибора в течение гарантийного срока:

- **выполнять меры безопасности и правила установки, подключения, эксплуатации и обслуживания, изложенные в настоящей инструкции;**
- **исключить механические повреждения от небрежного хранения, транспортировки и монтажа;**
- **исключить повреждения прибора от замерзания в нём воды;**
- **использовать для нагрева в водонагревателе воду без механических и химических примесей;**

Изготовитель не несёт ответственность за недостатки, возникшие вследствие нарушения потребителем правил установки, эксплуатации и технического обслуживания водонагревателя, изложенных в настоящем руководстве, в т. ч. в случаях, когда эти недостатки возникли из-за недопустимых параметров сетей (электрической и водоснабжения), в которых эксплуатируется ЭВН, и вследствие вмешательства третьих лиц.

Ремонт или замена составных частей и комплектующих в пределах срока гарантии не продлевают срок гарантии на ЭВН в целом. Установка, электрическое подключение и первое использование ЭВН должно быть произведено квалифицированным специалистом.

Изготовитель: ООО «EDISSON Co»,

Россия, 187000, Ленинградская область, г. Тосно, Московское шоссе, д. 44



Все модели прошли обязательную сертификацию и соответствуют требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 Сертификат № TC RU C-RU.AB49.B.00488 и Европейским директивам 2006/95/EC, 2004/108/EC.

Служба гарантийной и сервисной поддержки в России: тел.: 8-800-333-50-77

(понедельник-пятница с 09:00 до 20:00; суббота, воскресенье с 10:00 до 18:00 по московскому времени; звонок по России бесплатный), e-mail: service@thermex.ru

Головной сервисный центр – установка и подключение ЭВН, гарантийный и пост-гарантийный ремонт:

Россия, 196105, г. Санкт-Петербург, ул. Благодатная, д. 63, тел.: (812) 313-32-73.

Телефоны и адреса авторизованных сервисных центров в других городах и регионах России можно узнать на сайте www.thermex.ru или обратиться в сервисный центр, указанный фирмой продавцом:

Наименование и местонахождение импортера, торгующей организации, принимающих претензии по качеству:

Республика Казахстан:

ТОО «Гарантерм Сары-Арка»

100009, Республика Казахстан, г. Караганда, ул. Бытовая д. 26

тел.: 8(721)251-28-89

ТОО «Термекс-Алматы»

050050, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Полежаева, д. 92 а, офис 421

тел.: 8(727)233-67-31

Украина:

ООО «Термекс»

58032, м. Чернівці, Україна, вул. Головна, 246

тел.: +38-0327-583-200

ООО «Термекс-Логістік»

73019, м. Херсон, Україна, Карантинний острів, 1

тел.: +38-0552-490-129

Республика Беларусь:

Унитарное Предприятие «**АКВАМИР**»

220118, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Кабушкина, д. 66, оф. 10

тел.: + 375-173-800-200

Сервисная служба: тел.: (017) 298-42-37